

ДОГОВОР

№ 252000013

Днес, 03.07 2015 год., в гр.
Козлодуй между:

"АЕС Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от **Димитър Костадинов Ангелов** – Изпълнителен директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"Федерално държавно бюджетно учреждение "Научен изследователски център "Курчатовски институт" (НИЦ "Курчатовски институт"), гр. Москва, Русия, с ИНН: 7734111035, номер на регистрация в регистрационната палата: 2027734009015 от дата 04.12.2002, представлявано от Заместник директора по научната работа **Едуард Францевич Лобанович**, действащ въз основа на пълномощно № 1-369 от 04.04.2014, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, и **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛ "Енемона" АД**, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 020955078, представлявано от **Богдан Прокопиев** – Изпълнителен директор, от друга страна, и на основание чл. 41 и следващите от Закона за обществените поръчки (ЗОП), и във връзка с Решение № АД-1408/11.05.15г. на Изпълнителния директор на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществената поръчка с обект: **"Инженерно-консултантски услуги по научно-техническата поддръжка при експлоатация на блокове 5,6"**, и изхождайки от разбирането, че:

– съгласуваните от Страните работи ще се изпълняват в рамките на Спогодбата между Правителствата на Руската

КОНТРАКТ

№ 252000013

Сегодня, 03.07 2015 года, в г.
Козлодуй между:

«АЭС Козлодуй» ЕАД, г. Козлодуй, внесенное в торговый реестр при Агентстве по регистрации фирм под ЕИК 106513772, в лице **Ангелова Димитрия Костадинова** – Исполнительного Директора, называемый далее в Контракте **ЗАКАЗЧИК**, с одной стороны, и

Федеральное государственное бюджетное учреждение «Научный исследовательский центр «Курчатовский институт» (НИЦ «Курчатовский институт»), г. Москва, Россия, ИНН: 7734111035, номер регистрации в регистрационной палате: 2027734009015 дата 04.12.2002, в лице Заместителя директора по научной работе **Лобановича Эдуарда Францевича**, действующего на основании доверенности № 1-369 от 4.04.2014, именуемый в дальнейшем **ПОДРЯДЧИК**, и **СУБПОДРЯДЧИК «Энемона» АО**, г. Козлодуй внесенное в торговый реестр при Агентстве по регистрации фирм под ЕИК 020955078, в лице Исполнительного директора Прокопиева Богдана, с другой стороны, на основании ст. 41 и последующих статей /часть вторая, глава третья, раздел шестой/ Закона об общественных заказах (ЗОЗ) и в связи с Решением Исполнительного директора АЭС «Козлодуй» ЕАД № АД-1408/11.05.15г. относительно классификации предложения и выбора подрядчика по общественному заказу на тему: **«Инженерно-консультационные услуги по научно-технической поддержке при эксплуатации блоков 5 и 6»** и исходя из понимания, что:

- согласованные Сторонами работы будут выполняться в рамках Соглашения

Федерация и Република България от 19.05.1995г. "За сътрудничество в областта на мирното използване на атомната енергия";

- признавайки, че двете Страни се ръководят от принципите за ядрен износ и износ на материали, оборудване и съответните технологии за двойно прилагане, имащи отношение към атомната дейност, установени с документа на МААЕ (INFCIR/254/Part1-2);

- имайки общ интерес от провеждането на изследователски работи, свързани с безопасността на ядрените реактори в областта на мирното използване на атомната енергия, сключиха настоящия договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши инженерно-консултантски услуги по научно-техническата поддръжка при експлоатация на блокове 5,6, Приложение № 2 – Техническо задание № 2014.30.ОБ.УС.ТЗ.1277, Приложение № 3 – Работна програма, Приложение № 4 – Календарен график, Приложение № 5 – Ценова таблица и Приложение № 6 – Списък с техническите лица, които са неразделна част от настоящия договор.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Пределната цена на настоящия договор се определя като сбор от цената на две презарядки на 100% мощност и цената на пет презарядки на 104% мощност на реакторната установка и е в размер на EUR 1 142 000,00 (един милион сто четиридесет и две хиляди евро) без ДДС.

2.2. Цената за една презарядка при работа на мощност 100% на реакторната установка е в размер на EUR 158 500,00 (сто петдесет и осем хиляди и петстотин евро) без ДДС, а цената за една презарядка при работа на

между Правителствата на Российской Федерации и Республики Болгарии от 19.05.1995г. «О сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии»;

- признавая, что обе Стороны руководствуются принципами ядерного экспорта и экспорта материалов, оборудования и соответствующих технологий двойного применения, имеющих отношение к ядерной деятельности, установленными документом МАГАТЭ (INFCIRC/254/Part 1-2);

- имея общий интерес в проведении исследовательских работ по безопасности ядерных реакторов в области мирного использования ядерной энергии, заключили настоящий контракт о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА

1.1. **ЗАКАЗЧИК** возлагает и оплачивает, а **ПОДРЯДЧИК** принимает на себя предоставление инженерно-консультационных услуг по научно-технической поддержке при эксплуатации блоков 5 и 6, согласно Приложению № 2 – «Техническое задание № 2014.30.ОБ.УС.ТЗ.1277», Приложению № 3 – «Рабочая программа», Приложению № 4 – «Календарный график», Приложению № 5 – «Ценовая таблица» и Приложению № 6 «Список технических специалистов» являющимися неотъемлемыми частями настоящего Контракта.

2. ЦЕНА КОНТРАКТА И СПОСОБ ОПЛАТЫ

2.1. Предельная цена настоящего договора определяется как сумма цен двух перегрузок на 100% мощности и цена пяти перегрузок на 104% мощности реакторной установки и составляет 1 142 000,00 (один миллион сто сорок две тысячи евро) без НДС.

2.2. Цена за одну перегрузку при работе на мощности 100% реакторной установки в размере 158 500,00 (сто пятьдесят восемь тысяч пятьсот евро) без НДС, а цена за одну перегрузку при работе по повышению уровня

повишени нива на мощност 104% на реакторната установка е в размер на EUR 165 000,00 (сто шестдесет и пет хиляди евро) без ДДС.

2.3. Цените по т. 2.2. са окончателни и валидни до пълното изпълнение на договора.

2.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.2. в съответствие с максимално разрешената мощност (100% или 104%) за съответната реакторна установка за съответната кампания чрез банков превод в рамките на 30 (тридесет) дни след представяне на Отчетни документи по съответния етап от работната програма и приемането им от Технически съвет на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** без забележки, срещу представена оригинална фактура, приемателно-предавателен протокол и Протокол от Технически съвет на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за приемане без забележки.

2.5. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

НИЦ Курчатовский институт ИНН
7734111035, КПП 773401001

Банка: ОАО Сбербанк России г. Москва;
Банкова сметка: 40502978738200200011;
Банков код: SWIFT: SABR RU MM

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Срокът за изпълнение на дейностите е съгласно Приложение № 4 – Календарен график, считано от датата на получаване на утвърден протокол за проверка на документите от Дирекция „Б и К“.

3.2. Мястото на изпълнение и реализация на работите по настоящия договор е “АЕЦ Козлодуй” ЕАД Република България.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

4.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен:

4.1.1. Да окаже необходимото съдействие на

мощности до 104% реакторной установки в размере 165 000,00 (сто шестьдесят пять тысяч евро) без НДС.

2.3. Цены по п. 2.2. окончательны и действительны до полного исполнения договора.

2.4. **ЗАКАЗЧИКА** оплачивает цену по п. 2.2. в соответствии с максимально разрешенной мощностью (100% или 104%) для соответствующей реакторной установки за соответствующую кампанию путем банковского перевода в течении 30 (тридцати) дней после предоставления отчетных документов по соответствующему этапу рабочей программы и их принятия Техническим советом **ЗАКАЗЧИКА** без замечаний, по предоставленному оригинальному счету, протоколу приемки-передачи и Протоколу Технического совета **ЗАКАЗЧИКА** о принятии без замечаний.

2.5. Платежи по настоящему Контракту будут осуществляться банковским переводом в пользу **ПОДРЯДЧИКА** по следующим банковским реквизитам:

НИЦ «Курчатовский институт» ИНН
7734111035 КПП 773401001

Банк: ОАО Сбербанк России г. Москва
Валютный счет: 40502978738200200011
SWIFT: SABR RU MM

3. СРОКИ

3.1. Срок выполнения работ по настоящему Контракту в соответствии с календарным графиком, согласно Приложения 4 настоящего контракта, считая с даты получения Протокола о проверке документов Дирекцией «Б и К», «АЕЦ Козлодуй» ЕАД.

3.2. Место выполнения и реализации работ по настоящему контракту АЭС «Козлодуй» Република Болгария.

4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ЗАКАЗЧИКА

4.1. **ЗАКАЗЧИК** обязан:

4.1.1. Оказать необходимое содействие

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на възложената му работа, съгласно условията на този договор.

4.1.2. Да приеме изработеното от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с оглед изискванията на този договор;

4.1.3. Да осигури на представителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, по време на изпълнението на дейностите по техническото задание, служебни помещения с необходимата офис-техника и средства за свръзка, специално работно облекло и средства по техника на безопасността в съответствие с българските нормативни документи.

4.1.4. Да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** уговореното възнаграждение за приетата работа съобразно реда и условията на този договор.

4.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

5.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

5.1.1. Да изпълни качествено възложената му дейност в съответствие с Приложение № 2 – Техническо задание № 2014.30.ОБ.УС.ТЗ.1277 и в сроковете, посочени в Календарния график – Приложение № 4.

5.1.2. Да оформя документите за изпълнение на този договор в съответствие с изискванията на Приложение № 2 – Техническо задание № 2014.30.ОБ.УС.ТЗ.1277.

5.1.3. Специалистите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, от Приложение № 6 – Списък с техническите лица, ще извършват услугите в рамките на настоящия договор под формата на консултации за специалистите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в предприятието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а също така и по време на своите командировки, на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД. Разработването и предаването на отчетните документи

ПОДРЯДЧИКУ при изпълнении възложенной ему работы, согласно условий настоящего договора.

4.1.2. Принять выработанное **ПОДРЯДЧИКОМ** с учетом требований настоящего Контракта.

4.1.3. Обеспечить представителей **ПОДРЯДЧИКА** на период выполнения работ по техническому заданию служебными помещениями, необходимой оргтехникой и средствами связи, специальной рабочей одеждой и средствами по технике безопасности в соответствии с болгарскими нормативными документами.

4.1.4. Оплатить **ПОДРЯДЧИКУ** согласованную цену за принятую работу в порядке и на условиях настоящего Контракта.

4.2. **ЗАКАЗЧИК** имеет право осуществлять контроль по исполнению этого договора, если это не будет препятствовать работе **ПОДРЯДЧИКУ** и не будет нарушать его оперативную самостоятельность.

5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ПОДРЯДЧИКА

5.1. **ПОДРЯДЧИК** обязуется:

5.1.1. Качественно выполнить возложенные на него услуги, указанные в Приложении № 2 – «Техническое задание № 2014.30.ОБ.УС.ТЗ.1277» в течение сроков, указанных в Приложение № 4 – «Календарный график».

5.1.2. Оформлять документы по исполнению этого договора в соответствии с требованиями Приложения № 2 – Техническое задание № 2014.30.ОБ.УС.ТЗ.1277.

5.1.3. Специалисты **ПОДРЯДЧИКА**, в случае необходимости, будут предоставлять услуги в рамках настоящего Контракта в виде консультаций для специалистов **ЗАКАЗЧИКА** как и в НИЦ Курчатовский институт так и на АЭС Козлодуй во время своих командировок, на площадке АЭС «Козлодуй» ЕАД. Разработка и передача отчетных документов (техническая справка) будет осуществляться на площадке АЭС

(технически справки) ще се извърши на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно Приложение № 3 – Работна програма.

5.1.4. Да представя отчетните документи (Технически справки) в срок до 40 (четиридесет) работни дни след предаването на резултатите от неутронно-физичните пресмятания от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.1.5. Да предава отчетните документи (Технически справки) в 3 (три) екземпляра на хартиен носител и 1 (един) брой на магнитен в Управление "Търговско" чрез Централно деловодство.

5.1.6. Да присъства при необходимост при разглеждане на резултатите на Технически съвет на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.1.7. Да осигури на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** регламентиран достъп до всички материали и документи във връзка с договора през всички етапи на работа по предмета на договора.

5.1.8. Да поеме всички разходи свързани с командироването на своите специалисти до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, свързани с изпълнението на задълженията по т. 1.1 от настоящия договор.

5.1.9. Да носи отговорност за действията на своите специалисти на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ за времето на изпълнение на задълженията по този договор.

6. ПРИЕМАНЕ

6.1. При завършване на всеки етап **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** отчетните документи, съгласно Приложение № 3 – Работна програма.

6.2. Предаването на отчетните документи се извършва с приемно-предавателен протокол, двустранно подписан от страните.

6.3. Приемането на отчетните документи се извършва по преценка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от назначен от него Технически съвет не по-късно от 30 (тридесет) дни след представяне на окончателните резултати. По преценка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, е възможно повторно разглеждане на разработката от Технически

«Козлодуй», съгласно Приложению № 3 – «Рабочая программа».

5.1.4. Предоставлять отчетные документы (Технические справки) в течении 40 (сорока) рабочих дней после передачи результатов нейтронно-физических расчетов **ЗАКАЗЧИКОМ**.

5.1.5. Передать в Управление «Торговое» через Центральную канцелярию отчетные документы на русском языке в 3 (трех) экземплярах на бумаге и в 1 (одном) экземпляре на магнитном носителе.

5.1.6. Присутствовать, при необходимости, при рассмотрении результатов работы на Техническом совете **ЗАКАЗЧИКА**.

5.1.7. Обеспечить **ЗАКАЗЧИКУ** регламентированный доступ ко всем материалам и документам в связи с Контрактом в течение всех этапов работы по предмету Контракта.

5.1.8. Взять на себя все расходы по командированию своих специалистов из г. Москвы на АЭС «Козлодуй» ЕАД, г. Козлодуй, Болгария, связанные с выполнением обязательств по п. 1.1 настоящего Контракта.

5.1.9. Нести ответственность за действия своих специалистов на площадке „АЭС Козлодуй“ во время исполнения обязательств по этому договору.

6. ПРИЕМКА

6.1. По завершению каждого из этапов работы **ПОДРЯДЧИК** передает **ЗАКАЗЧИКУ** соответствующие отчетные документы согласно Приложению № 3 – «Рабочая программа».

6.2. Передача-приемка отчетных документов осуществляется двусторонним подписанием **приемопередаточного** протокола.

6.3. Приемка разработки осуществляется по усмотрению **ЗАКАЗЧИКА** назначенным им Техническим советом не позже чем через 30 (тридцать) рабочих дней после предоставления окончательных результатов. По усмотрению **ЗАКАЗЧИКА** возможно повторное рассмотрение внесенных

съвет след наложилите се корекции. Повторното разглеждане ще се извърши от Технически съвет не по-късно от 15 (петнадесет) календарни дни след датата на предаването на откоригираните отчетни документи.

6.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

6.4.1. Да приеме разработката безусловно;

6.4.2. Да приеме разработката с условие за отстраняване в срок до 30 дни на несъществени недостатъци или допълване.

6.4.3. Да отложи приемането или определи допълнителен срок за доработване, ако пропуските и недостатъците са отстранени.

6.4.4. Да откаже приемането поради съществени неотстранени пропуски и недостатъци и да развали договора.

6.5. Ако в срок от 30 (тридесет) дни **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не се произнесе по приемането на документацията, то тя се счита за приета по реда на т. 6.4.1.

6.6. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранен констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в тридневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

7. **ФОРС-МАЖОРНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

7.1. Страните се освобождават от отговорност за частично или пълно неизпълнение на задълженията по договора, ако то е следствие на непреодолима сила, включително: пожар, наводнение, земетресение, диверсия, военни действия и други обстоятелства (нататък - обстоятелства непреодолима сила), ако те непосредствено

коррекций на Техническом совете. Повторное рассмотрение будет осуществлено Техническим советом не позже чем через 15 (пятнадцать) календарных дней с момента передачи откорректированных отчетных документов.

6.4. **ЗАКАЗЧИК** имеет право:

6.4.1. Безусловно, принять отчетные документы;

6.4.2. Принять отчетные документы с условием устранения несущественных недостатков или внесения дополнений в течение 30 (тридцати) дней;

6.4.3. Отложить приемку разработки или установить дополнительный срок для доработки, если недоработки или недостатки возможно устранить;

6.4.4. Отказать в приемке по причине существенных неустраняемых недоработок и недостатков и расторгнуть контракт;

6.5. Если в течение 30 (тридцати) дней **ЗАКАЗЧИК** не представит свое мнение относительно приемки документации, она считается принятой в порядке согласно п. 6.4.1.

6.6. Если в ходе выполнения работ по контракту возникнут обстоятельства, требующие составления двухстороннего протокола, заинтересованная сторона направляет в адрес второй стороны обоснованное приглашение с указанием места, даты и времени встречи. Проинформированная сторона должна ответить в течение 3 (трех) дней после получения уведомления (датой получения уведомления считается дата входящего номера).

7. **ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по договору, если оно явилось следствием непреодолимой силы, включая: пожар, наводнение, землетрясение, диверсию, военные действия и другие обстоятельства (далее - обстоятельства непреодолимой силы), если

са повлияли на изпълнението на задълженията, предвидени в договора.

7.2. При настъпването на обстоятелствата, посочени в т. 7.1. всяка от страните е длъжна незабавно писмено да уведоми другата страна за това. Уведомлението трябва да съдържа данни за характера на обстоятелствата, а също така официални документи, издадени от съответния компетентен орган, удостоверяващи наличието на тези обстоятелства и, по възможност, даващи оценка за тяхното влияние върху възможността на страните да изпълнят своите задължения по договора.

7.3. Несвоевременното уведомяване за настъпването на форс-мажорни обстоятелства лишава съответната страна от правото да се позове на подобни обстоятелства, стига само действието на тези обстоятелства да не възпрепятства изпращането на такива съобщения.

7.4. Ако настъпилите обстоятелства, изброени в точка 7.1. и техните последствия продължат действието си повече от два месеца, страните провеждат допълнителни преговори за намирането на приемливи алтернативни начини за изпълнение на договора.

8. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

8.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден протокол за проверка на документите от Дирекция "БиК" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е валиден до пълното изпълнение от Страните на поетите от тях задължения.

8.2. Страните гарантират, че цялата информация, получена в съответствие с този договор, няма да бъде използвана за производството на ядрено оръжие и други взривни устройства или за постигането на някаква военна цел. Цялата информация, която получават страните в съответствие с

они непосредствено повлияли на изпълнение на задълженията, предвидени в договора.

7.2. При настъпването на обстоятелствата, посочени в т. 7.1. всяка от страните е длъжна незабавно писмено да уведоми другата страна за това. Уведомлението трябва да съдържа данни за характера на обстоятелствата, а също така официални документи, издадени от съответния компетентен орган, удостоверяващи наличието на тези обстоятелства и, по възможност, даващи оценка за тяхното влияние върху възможността на страните да изпълнят своите задължения по договора.

7.3. Несвоевременното уведомяване за настъпването на форс-мажорни обстоятелства лишава съответната страна от правото да се позове на подобни обстоятелства, стига само действието на тези обстоятелства да не възпрепятства изпращането на такива съобщения.

7.4. Ако настъпилите обстоятелства, изброени в точка 7.1. и техните последствия продължат действието си повече от два месеца, страните провеждат допълнителни преговори за намирането на приемливи алтернативни начини за изпълнение на договора.

8. ЗАКЛЮЧИТЕЛНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

8.1. Договор входит в силу с момента его двустороннего подписания, а исполнение предмета договора начинается с даты уведомления **ИСПОЛНИТЕЛЯ** об утвержденном протоколе проверки документов Дирекцией «БиК» «АЭС Козлодуй» ЕАД и действителен до полного исполнения Сторонами принятых обязательств.

8.2. Стороны гарантируют, что вся информация, полученная в соответствии с данным контрактом, не будет использоваться для производства ядерного оружия и других взрывчатых устройств или для достижения какой-либо военной цели. Вся информация, полученная сторонами, в соответствии с

дадения договор, ще се съхранява на ниво, не по-ниско от нивата, които препоръчва МААЕ. Цялата информация, получена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в съответствие с дадения договор, няма да бъде реекспортирана или да се предава изпод юрисдикцията на Република България без предварителното писмено съгласие на Росатом и Федералната служба по технически и експортен контрол на Руската Федерация с изключение на случаите, когато тази информация трябва да бъде представена по закон на българските държавни органи (надзорни, разследващи, правоохранителни) и ще се намира под гаранцията на МААЕ в продължение на целия си период на намиране под юрисдикцията на Република България.

8.3. Въпросите, свързани с данъчната облагане, се уреждат съгласно Раздел 6 от Общите условия.

8.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 - Общи условия на договора.

8.5. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения

- Приложение № 1 – Общи условия на договора;

- Приложение № 2 – Техническо задание № 2014.30.ОБ.УС.ТЗ.1277;

- Приложение № 3 – Работна програма;

- Приложение № 4 – Календарен график;

- Приложение № 5 – Ценова таблица;

- Приложение № 6 – Списък с техническите лица.

8.6. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е Красимир Каменов, Н-к отдел "ЯГ", тел.: + 359-973-7-37-75.

8.7. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Косоуров К.Б. тел.: +7 (499) 196-95-06, E-mail: Kosourov_KB@nrcki.ru.

данним контракт, будет охраняться на уровне не ниже уровней, рекомендованных МАГАТЭ. Вся информация, полученная **ЗАКАЗЧИКОМ** в соответствии с данным контрактом, не будет реекспортироваться или передаваться из-под юрисдикции Республики Болгария без предварительного письменного согласия Росатома и Федеральной службы по техническому и экспортному контролю Российской Федерации за исключением случаев, когда эта информация должна быть представлена по закону болгарским государственным органам (надзорным, расследующим, правоохранительным) и будет находиться под гарантиями МАГАТЭ в течение всего периода ее нахождения под юрисдикцией Республики Болгарии.

8.3. Вопросы, связанные с налогообложением, улаживаются согласно Разделу 6 Общих условий.

8.4. **ПОДРЯДЧИК** не должен предоставлять гарантию на должное выполнение контракта согласно раздела 2 Приложения № 1 – Общие условия контракта.

8.5. Неотъемлемой частью настоящего контракта являются следующие приложения:

- Приложение № 1 – Общие условия контракта;

- Приложение № 2 – Техническое задание № 2014.30.ОБ.УС.ТЗ.1277;

- Приложение № 3 – Рабочая программа;

- Приложение № 4 – Календарный график;

- Приложение № 5 – Ценовая таблица;

- Приложение № 6 – Список технических лиц.

8.6. Ответственным техническим лицом по выполнению настоящего контракта со стороны **ЗАКАЗЧИКА** является: Красимир Каменов, Н-к отдел "ЯГ", тел.: + 359-973-7-37-75.

8.7. Ответственным лицом по выполнению настоящего контракта со стороны **ПОДРЯДЧИКА** является: Косоуров К.Б., тел.: +7 (499) 196-95-06, E-mail: Kosourov_KB@nrcki.ru.

8.8. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните. При противоречие на двата текста валиден е българският текст.

9. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

„АЕЦ Козлодуй“ ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

/ ДИМИТЪР АНГЕЛОВ /

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

НИЦ “Курчатовски институт”
пл. Академик Курчатов, №1
Русия, гр. Москва, 123182
тел. (+7) 499 196-95-06; 499 196-61-72
E-mail: nrcki@nrcki.ru
ИНН: 7734111035
ИД: 2027734009015

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
ЗАМЕСТИТЕЛ-ДИРЕКТОР
ПО НАУЧНАТА РАБОТА

/ ЕДУАРД ЛОБАЧОВИЧ /

Съгласували:

Директор „Производство“
02.07. 2015г. /Янчо Янков/

Директор „И и Ф“:
02.07. 2015г. /Б. Димитров/

Р-л У-е „Правно“:
02.07. 2015г. /Ив. Иванов/

Р-л У-е „Търговско“:
02.07. 2015г. /Кр. Каменова/

8.8. Настоящий контракт подписан в двух экземплярах – по одному экземпляру для каждой из сторон. При противоречии текстов превалирует болгарская версия.

9. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА

ЗАКАЗЧИК:

АЭС «Козлодуй» ЕАД
3321 Козлодуй
БОЛГАРИЯ
тел/факс: +359/ 973/ 73530; 973/ 76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ЗАКАЗЧИК:
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

/ ДИМИТЪР АНГЕЛОВ /

ПОДРЯДЧИК:

НИЦ “Курчатовский институт”
пл. Академика Курчатова д.1
Россия, г. Москва, 123182
тел. (+7) 499 196-95-06; 499 196-61-72
E-mail: nrcki@nrcki.ru
ИНН: 7734111035
ИД: 2027734009015

ПОДРЯДЧИК:
ЗАМЕСТИТЕЛЬ ДИРЕКТОРА
ПО НАУЧНОЙ РАБОТЕ

/ ЕДУАРД ЛОБАЧОВИЧ /

Н-к отдел “ЯГ“, ЕП-2:
23.06. 2015г. /Кр. Каменов/

Ст. юриконсулт, У-ние „Правно“:
02.07. 2015г. /Ел. Димитрова/

Н-к отдел „ОП“:
19.06. 2015г. /С. Бретикова/

Изготвил:
19.06. 2015г. /Г. Захариев/

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ КОНТРАКТА

1. ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ ОБЩИХ УСЛОВИЙ КОНТРАКТА

1.1. Общие условия контракта применяются ко всем контрактам, заключаемым "АЭС Козлодуй" ЕАД в качестве **ЗАКАЗЧИКА**.

1.2. Общие условия являются неотъемлемой частью контракта и не рассматриваются самостоятельно.

1.3. Условия, содержащиеся в общих условиях контракта и не имеющие отношения к предмету основного контракта считать ничтожными.

1.4. Порядок работы с внешними организациями на площадке "АЭС Козлодуй" – согласно действующей письменной инструкции ДБК.КД.ИН.028 "Инструкция по качеству. Работа с внешними организациями после заключения контракта".

2. ГАРАНТИЯ НА ВЫПОЛНЕНИЕ

2.1. **ПОДРЯДЧИК** должен представить при подписании контракта гарантию на выполнение в размере 3 % от его стоимости – денежную сумму или безотзывную, безусловную банковскую гарантию со сроком действия на 30 дней больше чем срок действия контракта. Гарантия освобождается не позднее 15 рабочих дней после эффективного выполнения предмета поставки, для чего **ПОДРЯДЧИК** отправляет письмо, содержащее актуальные банковские реквизиты.

2.2. Гарантия на выполнение задерживается **ЗАКАЗЧИКОМ** при невыполнении обязанностей по настоящему контракту, которые взял на себя **ПОДРЯДЧИКА**.

2.3. **ЗАКАЗЧИК** не платит проценты за срок в который денежные средства по п.2.1. законно находились у него.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ПО КОНТРАКТУ

3.1. Права и обязанности сторон регламентированы контрактом.

3.2. **ПОДРЯДЧИК** не имеет право передавать свои обязанности, или часть обязанностей по контракту, третьей стороне.

4. СУБПОДРЯДЧИКИ

4.1. **ПОДРЯДЧИК** должен использовать в качестве субподрядчиков только тех,

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

1.1. Общие условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общие условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция ДБК.КД.ИН.028 "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор".

2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 % от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраца писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банковски реквизити.

2.2. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от

которых декларировал в своем предложении.

4.2. **ПОДРЯДЧИК** несет полную ответственность перед **ЗАКАЗЧИКОМ** за выполнение контракта, включая и за действия субподрядчиков. **ПОДРЯДЧИК** отвечает за действия субподрядчиков как за свои действия.

4.3. **ПОДРЯДЧИК** несет ответственность за контроль качества работы и за соблюдение требования безопасной работы персонала своих субподрядчиков.

4.4. **ПОДРЯДЧИК** обязывается определить компетентных должностных лиц, которые должны осуществлять контроль работы субподрядчиков.

4.5. Все условия выполнения контракта, относящиеся к **ПОДРЯДЧИКУ** действительны и для его субподрядчиков. Ответственность за обеспечение этого условия контракта несет **ПОДРЯДЧИКА**.

4.6. Коммуникация между **ЗАКАЗЧИКОМ** и субподрядчиком осуществляется только через **ПОДРЯДЧИКА**.

4.7. **ЗАКАЗЧИК** имеет право осуществлять инспекции и проверки на рабочей площадке и аудиты субподрядчика в порядке, в котором они осуществляются для **ИСПОЛНИТЕЛЕЙ**.

5. ОБЪЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаях, когда **ПОДРЯДЧИК** является объединением, все участники совместно отвечают за выполнение обязанностей по контракту.

5.2. Любое изменение в структуре и участников объединения будет считаться невыполнением обязанностей **ПОДРЯДЧИКА**.

6. НАЛОГИ И СБОРЫ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ИСПОЛНИТЕЛЕЙ

6.1. Если **ПОДРЯДЧИК** является иностранным лицом и при выполнении Контракта осуществлял работы **ЗАКАЗЧИКУ** на территории Р България, и которые **ЗАКАЗЧИК** обязан заплатить, то от каждой причитающейся суммы **ЗАКАЗЧИК** удерживает 10 % при источнике.

6.2. **ЗАКАЗЧИК** передает **ПОРЯДЧИКУ** официальный документ на удержанную сумму, выданный соответствующим налоговым органом Р България. Размер удержанной суммы можно уменьшить

него в офертата си.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.5. Всички условия към изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.6. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. ДАНЫЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИСПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно лице и при изпълнението на Договора е извършвал дейности (услуги) за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на територията на Р България, които дейности **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е задължен да заплати, то от всяко дължимо плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** удържа 10% данък при източника.

6.2. За размера на удържаната сума **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** официален документ от

впоследствие при условии, что Р България заключила соглашение об избежании двойного налогового обложения со страной, в которой зарегистрирован **ПОДРЯДЧИКА** и он представит необходимые документы для применения соглашения.

7. ВХОДНЫЕ ДАННЫЕ И ИНФОРМАЦИЯ ПО КОНТРАКТУ

7.1. **ЗАКАЗЧИК** обязан представить **ПОРЯДЧИКУ** необходимые входные данные для выполнения работ по контракту.

7.2. Входными данными могут быть существующие на "АЭС Козлодуй" ЕАД документы и данные и они передаются в таком виде, в котором они существуют в наличности. Для каждого переданного пакета данных изготавливается и подписывается Протокол приема-передачи.

7.3. **ЗАКАЗЧИК** имеет право передавать необходимые входные данные на твердом носителе.

7.4. **ПОДРЯДЧИК** не имеет право без предварительного письменного согласия **ЗАКАЗЧИКА** использовать документ или информацию для целей, различных от выполнения контракта на срок действия настоящего контракта и 5 лет после его заключения.

7.5. **ПОДРЯДЧИК** обязывается не предоставлять третьим физическим или юридическим лицам информацию по п.7.4.

8. УПРАВЛЕНИЕ КАЧЕСТВОМ

8.1. **ПОДРЯДЧИК** должен выполнить порученную работу в соответствии с требованиями своей системой качества, учитывая требования **ЗАКАЗЧИКА**.

8.2. В случае если **ПОДРЯДЧИК** не обладает сертифицированной системой качества, он разрабатывает Программу или План обеспечения качества, согласно форме, выданной "АЭС Козлодуй" ЕАД.

8.3. Если в Техническом задании требуется наличие Программы обеспечения качества на выполнение работ по контракту, то в срок от 20 рабочих дней после заключения контракта **ПОДРЯДЧИКА** разрабатывает программу, согл. указаниям "АЭС Козлодуй" ЕАД.

8.4. Все документы, являющиеся собственностью **ПОДРЯДЧИКА**, указанные в Программе или Плане обеспечения

сответната данъчна служба в РБългария. Размерът на удържаната сума може да бъде намален в последствие, при условие че РБългария има сключена двустранна спогодба за избягване на двойното данъчно облагане с държавата по регистрация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и същия представи изискуемите документи за прилагане на спогодбата.

7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" и се предават във вида, в който са налични. За всеки предаден пакет входни данни се изготвя и двустранно се подписва Приемно-предавателен протокол.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система по качество с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не притежава сертифицирана система по качество, той разработва Програма или План за осигуряване на качеството, по образец на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.3. Ако в Техническото задание се изисква Програма за осигуряване на качеството за изпълнение на дейността по договора, в срок от 20 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва програма, по указания на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.4. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в

качества могут быть потребованы при необходимости **ЗАКАЗЧИКОМ** для осмотра и оценки, с целью идентификации методики и/или технологии, по которой будут осуществляться работы.

8.5. Несоответствие при поставках и работах, предмет настоящего контракта, регистрируются, идентифицируются и управляются по порядку, определенном "АЭС Козлодуй" ЕАД о контроле несоответствий.

8.6. Программы обеспечения качества и Планы контроля качества изготавливаются, согласуются уполномоченным персоналом "АЭС Козлодуй" ЕАД, утверждаются и распространяются до начала работ, содержащихся в них.

8.7. Программа обеспечения качества **ПОДРЯДЧИКА** является неотъемлемой частью контракта.

9. ФИЗИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА, БЕЗОПАСНОСТЬ И ДОСТУП К ЗАЩИЩЕННОЙ ЗОНЕ

9.1. **ЗАКАЗЧИК** обязан обеспечить доступ специалистам **ПОДРЯДЧИКА** при выполнении обязанностей по настоящему контракту согласно Инструкции о пропускном режиме на "АЭС Козлодуй" ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ПОДРЯДЧИК** должен изготовить и передать **ЗАКАЗЧИКУ** документы, необходимые для доступа персонала по выполнению контракта в защищенную зону "АЭС Козлодуй" ЕАД, согласно ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При невыполнении предыдущего пункта контракта доступ персонала **ПОДРЯДЧИКА** в защищенную зону "АЭС Козлодуй" ЕАД будет отказан.

9.4. В случае если для выполнения обязанностей по настоящему контракту **ПОДРЯДЧИК** будет пользоваться транспортными средствами (ТС), он обязан при въезде в защищенную зону "АЭС Козлодуй" ЕАД представить Протокол об осуществленной проверке конкретного ТС с внесенной записью, что оно не будет непосредственным или косвенным источником правонарушений, согласно Правилу об обеспечении физической защиты ядерных установок, ядерного материала и радиоактивных веществ, принятом ПМС № 224 от 25.08.2004г. опубл. в Государственной

Програмата или Плана за осигуряване на качеството, могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.5. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.6. Програмите за осигуряване на качеството и Планове за контрол на качеството се изготвят, съгласуват от упълномощен персонал на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, утвърждават и разпространяват преди стартиране на дейностите, включени в тях.

8.7. Програмата за осигуряване на качеството на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е неразделна част от договора.

9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИЩЕНАТА ЗОНА

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно Инструкция за пропускателен режим в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на правонарушения, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества, Приета с ПМС № 224 от 25.08.2004 г., обн., ДВ, бр. 77 от 3.09.2004 г.

Газете, номер 77 от 3.09.2004 г.

9.5. Протокол об осуществленной проверке оформляется для каждого транспортного средства и для каждого отдельного случая и подписывается Руководителем или уполномоченным на это должностным лицом **ПОДРЯДЧИКА** и водителем транспортного средства.

9.6. При невыполнении предыдущего пункта контракта транспортным средствам **ПОДРЯДЧИКА** будет отказан доступ в защищенную зону "АЭС Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ПОДРЯДЧИК** обязан обеспечить проверку на надежность персонала, который будет работать на площадке "АЭС Козлодуй", согл. ст.45, р.1, п.2 Правил о применении закона о МВД.

10. ЯДЕРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ И РАДИАЦИОННАЯ ЗАЩИТА

10.1. Для контрактов, включающих работы, поставки или услуги, имеющие отношение к ядерной безопасности и/или радиационной защите, **ПОДРЯДЧИКА** должен представить необходимые документы для проверки Дирекцией "Безопасности и Качества" "АЭС Козлодуй" ЕАД в объеме и сроке, согласно ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Контракты, имеющие отношение к ядерной безопасности и/или радиационной защите вступают в силу с момента их двустороннего подписания, а выполнение предмета контракта начинается с даты утверждения Протокола о проверке документов Дирекцией "Безопасности и Качества" "АЭС Козлодуй" ЕАД. Сроки, определенные в контракте начинают отчитываться с даты уведомления **ПОДРЯДЧИКА** об утверждении протокола о проверке документов.

10.3. В случаях, когда работы, предмет конкретного контракта с внешней организацией, связаны с реализацией технического решения для которого требуется разрешение согласно ЗБИЯЭ, выполнение работ по контракту начинается после выдачи разрешения АЯР для технического решения. В случае если АЯР потребует дополнительные документы, **ПОДРЯДЧИК** обязан их представить в указанные сроки.

10.4. Работы, связанные с оборудованием, имеющим отношение к безопасности осуществляются только по письменным процедурам, технологиям и методологиям.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл.45, ал.1, т.2 от Правилника за прилагане на закона за МВР.

10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, аварийна готовност и/или радиационната защита се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, аварийна готовност и/или радиационната защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по оборудване, имащо отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ПОДРЯДЧИК** обеспечивает ознакомление персонала, который будет работать на площадке "АЭС Козлодуй" с общими требованиями для действий в случае аварии на АЭС, соблюдение процедуры при ликвидации аварии.

10.6. Персонал **ПОДРЯДЧИКА** и его субподрядчиков, включая иностранные фирмы выполняющие работы в зонах строгого режима на площадке "АЭС Козлодуй" обязаны соблюдать требования нижеуказанных документов:

- "Инструкция по радиационной защите", идентиф. № ЕИ.РБид-18;

- „Инструкция по радиационной защите блоков V и VI”, идентиф. № 30.ОБ.00.РБ.01

- „Инструкция по радиационной защите в ХОЯТ "АЭС Козлодуй" ЕАД, идентиф.№ ХОЯТ.ИР3.01

- "Инструкция по качеству. Работа внешних организаций после заключения контракта" [ДБК.КД.ИН.028]

10.7. **ПОДРЯДЧИК** несет ответственность за безопасность труда и дозовую нагрузку командированного для выполнения работ по контракту на "АЭС Козлодуй" ЕАД персонала".

10.8. **ПОДРЯДЧИК** приказом определяет лицо, ответственное за безопасность труда и радиационную защиту в организации.

10.9. При необходимости в проведении работ в зоне строгого режима (ЗСР) обязательно производится измерение активности всего тела персоналу **ПОДРЯДЧИКА**, включая и лицам, работающим по гражданскому договору и представителям иностранных организаций, до начала и после окончания работ по соответствующему контракту ВО.

10.10. Для работы в ЗСР **ЗАКАЗЧИК**, за свой счет, обеспечивает **ПОДРЯДЧИКА** спецодежду, личные предохранительные средства, дозиметрический контроль и т.д., согласно требованиям Правил № 32 от 07.11.2005 г. о дозиметрическом контроле индивидуального внешнего облучения лиц, работающих с источниками ионизирующих излучений.

10.11. **ЗАКАЗЧИК** периодически информирует **ПОДРЯДЧИКА** о полученной дозовой нагрузке персонала, согл.ст.122, р.3 Правил радиационной защиты при работах с ионизирующими излучениями. **ПОДРЯДЧИКА** предоставляет данные о

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в зоните със строг режим на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция по радиационна защита", идент. № ЕИ.РБид-18;

- "Инструкция по радиационна защита на V и VI блок", идент. № 30.ОБ.00.РБ.01;

- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", идент. № ХОГ.ИР3.01;

- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", идент. № ДБК.КД.ИН.028;

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда и радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в зона строг режим (ЗСР) задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в ЗСР, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодически **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгл. чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита

дозовой нагрузке персонала до первоначального допуска к работе.

11. БЕЗОПАСНОСТЬ ТРУДА И БЛАГОПРИЯТСТВУЮЩИЕ ЗДОРОВЬЮ УСЛОВИЯ ТРУДА

11.1. С точки зрения технической безопасности, командированный персонал **ПОДРЯДЧИКА** и его субподрядчиков, включая иностранные фирмы, условно считается (за исключением права выдачи нарядов и допущения к работе) персоналом "АЭС Козлодуй" ЕАД и обязан соблюдать требования документов:

- "Правила безопасности при работе в неэлектрических установках электрических и теплофикационных станций и по тепловым сетям и гидротехническим сооружениям".

- "Правила безопасности труда при работе в электрических установках электрических и теплофикационных станций и по электрическим сетям".

11.2. **ЗАКАЗЧИК** обязан обеспечить возможность для работы, в соответствии с условиями бесперебойного или остановленного производственного процесса, принять меры о безопасности сооружений, согл. действующим на АЭС правилам и открыть наряды на допуск к работе.

11.3. Выдача нарядов на работу, на допуск к работе, контроль за деятельностью ВО относительно требований технической документации, закрытие нарядов и прием рабочего места, контроль и отчет дозовой нагрузки персонала и т.д. осуществляется согласно установленному порядку в соответствующем структурном звене, на оборудование которого/на территории которого проводятся работы."

11.4. **ЗАКАЗЧИК** обязывается обеспечить инструктаж внешнему персоналу, согласно требованиям Правил № 3 от 14.05.1996г. об инструктаже по безопасности, гигиене труда и противопожарной охране рабочим и служащим, согл. указанным в п.11.1. Правилам и в соответствии с местом и конкретными условиями работы, которую группа, или часть группы будет производить.

11.5. **ПОДРЯДЧИКА** обязывается обеспечить в УТЦ "АЭС Козлодуй" ЕАД обучение и экзамены для персонала, который будет работать на площадке "АЭС Козлодуй" по "Введению в АЭС" и по "Радиационной

при дейности с източници на йонизиращи лъчения. Изпълнителят предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, командированият персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения"

- „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи"

11.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.3. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чието територия се работи.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на Наредба № 3 от 14.05.1996 г. за инструктажа на работниците и служителите по безопасност, хигиена на труда и противопожарна охрана по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ

защите” и согласно НАРЕДБУ о критериях и требованиях к обучению, квалификации и правоспособности кадров, работающих в области атомной энергии.

11.6. **ПОДРЯДЧИК** обязывается соблюдать все ограничения и запреты, предусмотренные в правилах по безопасности труда в связи с отправлением и допуском к работе лиц и бригад. Осуществить правильный подбор при составлении перечня руководящего и **ПОДРЯДЧИКА**ского персонала, который будет выполнять работы по заключенному контракту в отношении профессиональной квалификации и квалификации по безопасности труда.

11.7. **ЗАКАЗЧИК** обязывается определить должностное лицо (или лица), которое примет внешний персонал **ПОДРЯДЧИКА**, потребовать и проверить все предусмотренные в правилах документы, включая и наличие удостоверения о квалификационной группе по безопасности труда.

11.8. Ответственный руководитель и (или) **ПОДРЯДЧИКА** работы принимают каждое рабочее место от допускающего, проверяя выполнение технических мероприятий по мерам безопасности, как и их работу.

11.9. Руководители **ПОДРЯДЧИКА** постоянно контролируют соблюдение правил по безопасности труда членами группы и принимают меры для устранения нарушений.

11.10. **ПОДРЯДЧИК** обязывается уведомлять **ЗАКАЗЧИКА** в письменной форме о мерах, предпринятых в связи с его предложениями-требованиями для штрафования лиц, нарушивших требования по безопасности труда

11.11. **ПОДРЯДЧИК** обязывается выполнять письменные распоряжения уполномоченных **ЗАКАЗЧИКОМ** должностных лиц в случае нарушения технологической дисциплины и правил безопасной работы.

11.12. В случае производственной травмы лица, нанятого **ИСПОЛНИТЕЛЕМ**, руководитель группы уведомляет руководство фирмы – **ПОДРЯДЧИКА** и отдел “Техническая безопасность” “АЭС Козлодуй” ЕАД, после чего предпринимает меры и оказывает содействие компетентным органам для выяснения обстоятельств и причин для травмы.

Козлодуй” ЕАД, по “Введение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и согласно НАРЕДБА за условия и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да

приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.8. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.9. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и да предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.12. В случай на трудова злополука с лице

11.13. **ПОДРЯДЧИК** обязывается соблюдать действующие на "АЭС Козлодуй" ЕАД нормативные акты и правила в отношении ТБОТ, ППБ, согласно действующим нормам о ремонтах и СМР.

11.14. **ПОДРЯДЧИК** обязывается соблюдать законовые требования по охране окружающей среды во время строительства и после его завершения в сроке гарантии.

11.15. **ПОДРЯДЧИК** обеспечивает безопасные и благоприятствующие здоровью условия труда согласно требованиям нормативных документов по охране труда, по пожарной безопасности и по безопасности передвижения во время строительства.

11.16. При необходимости **ПОДРЯДЧИК** организует выполнение ремонтных работ в бесперебойном режиме работы с целью соблюдения срока ремонта соответствующего блока или другой технологической необходимостью.

11.17. **ПОДРЯДЧИК** обеспечивает соблюдение Правила № 2 от 22.03.2004 г. о минимальных требованиях для безопасных и благоприятствующих здоровью условий труда при осуществлении строительных и монтажных работ на территории объектов "АЭС Козлодуй" ЕАД.

11.18. Все санкции, выданные компетентными органами за нарушения или ущерб, нанесенный лицами, нанятыми **ИСПОЛНИТЕЛЕМ** (включая его субподрядчиков) будут за счет **ПОДРЯДЧИКА**.

12. ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

12.1. При выполнении сварочных работ Руководитель и персонал ВО, выполняющий работы по контракту с "АЭС Козлодуй" ЕАД обязан соблюдать требования нормативно-технических документов по пожарной безопасности:

- Положение № I-209 от 22.11.2004г. о правилах и нормах пожарной и аварийной безопасности объектов в эксплуатации.
- Правила пожарной безопасности "АЭС

наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор "Техническа безопасност" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва действащите в АЕЦ нормативни документи и правилници по отношение на ЗБУТ, ПАБ съгласно действащите норми за ремонт и СМР.

11.14. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по охрана на труда, по пожаробезопасност и по безопасност на движението по време на строителството.

11.16. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

11.18. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № I-209 от 22.11.2004 г. за правилата и нормите за пожарна и аварийна безопасност на обектите в експлоатация.
- Правила за пожарна и аварийна

Козлодуй" ЕАД, идент. № ДОД.ПБ.ПБ.307

12.2. При выполнении сварочных работ, **ПОДРЯДЧИК** изготавливает перечень лиц, имеющих право быть руководителями этих работ.

13. АУДИТЫ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ПОДРЯДЧИК** берет на себя обязанность допустить и оказать содействие уполномоченным представителям **ЗАКАЗЧИКА** в проведении аудита по качеству по порядку утвержденных **ЗАКАЗЧИКОМ** правил. Инициирование аудита может произойти по желанию **ЗАКАЗЧИКА** и после письменного уведомления **ПОДРЯДЧИКА**.

13.2. **ЗАКАЗЧИК** несет ответственность за нераспространение информации, которая стала ему известной во время проведения аудита.

13.3. **ЗАКАЗЧИК** имеет право осуществлять контроль по выполнению настоящего контракта, если это не будет препятствовать работе **ПОДРЯДЧИКА** и не будет нарушать его оперативную самостоятельность.

13.4. **ПОДРЯДЧИК** обязывается предоставить доступ к строительным и монтажным площадкам, документации и персоналу лицам, уполномоченным **ЗАКАЗЧИКОМ** осуществлять контроль и инспекции.

13.5. **ПОДРЯДЧИК** должен позволить **ЗАКАЗЧИКУ** или лицу, указанному **ЗАКАЗЧИКОМ**, осуществлять проверки отчетной документации, составленной при выполнении контракта, включая и делать копии документов.

14. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

14.1. **ПОДРЯДЧИКА** должен соблюдать требования по охране окружающей среды во время выполнения предмета контракта и после его завершения, согласно Закону об управлении отходами.

14.2. **ПОДРЯДЧИКА** должен вывезти отходы с площадки "АЭС Козлодуй" и обеспечить их депонирование при соблюдении требований национального законодательства и внутренней нормативной базы **ЗАКАЗЧИКА**.

15. СРОК ВЫПОЛНЕНИЯ

15.1. Когда по объективным причинам

безопасност в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, идент. № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по желание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за управление на отпадъците.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното депониране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешно-нормативна база на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от

производственного или другого характера, проистекающим из специфики основного предмета работы **ЗАКАЗЧИКА** он не в состоянии обеспечить условий для выполнения предмета основного контракта, выполнение останавливается до устранения соответствующей причины об этом, и при этом **ЗАКАЗЧИК** может продлить срок контракта на срок замедления.

16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случае несоблюдения сроков раздела 3 основного контракта неисправная сторона выплачивает исправной неустойку в размере 0.5% (полпроцента) от стоимости причитающегося платежа за каждый просроченный день, но не более 10% (десяти) от стоимости причитающегося платежа.

16.2. В случае просрочки платежа по разделу 2 основного контракта **ЗАКАЗЧИК** выплачивает неустойку в размере 0.5% (полпроцента) от стоимости просроченного платежа за каждый просроченный день, но не более 10% (десяти) от стоимости причитающегося платежа.

16.3. В случае невыполнения обязанностей по контракту, за исключением случаев по п.16.1 и 16.2, неисправная сторона выплачивает исправной неустойку в размере 10% от стоимости контракта.

16.4. За фактически нанесенный ущерб в размере больше оговоренных неустоек, заинтересованная сторона может потребовать возмещение в полном размере по общему порядку гражданского права.

17. ПРЕКРАЩЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ КОНТРАКТА

17.1. Обе стороны имеют право прекратить контракт по взаимному согласию, выраженному двусторонним документом.

17.2. Каждая из сторон может потребовать прекращения контракта 30 (тридцатью) дневным письменным предупреждением другой стороне. Стороны оформляют свои отношения двусторонним протоколом.

17.3. Контракт может быть прекращен по требованию каждой из сторон при наступлении обстоятельств по Разделу 18 общих условий контракта. В этом случае стороны подписывают двусторонний протокол урегулирующий отношения между ними.

17.4. Контракт может быть прекращен после 15 (пятнадцати) дневным письменным

производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на основния договор, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин) върху стойността на дължимото плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2., неисправната страна дължи на исправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен документ.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна. Страните оформят отношенията си с двустранен протокол.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от исправната страна до неисправната в

уведомлением другой стороне в случае невыполнения принятых контрактом обязанностей.

17.5. **ПОДРЯДЧИК** может расторгнуть контракт и потребовать оплату фактических расходов, а так же и неустойки по п.16.2., но не больше суммы, установленной в Разделе 2 Основного контракта в случае, если **ЗАКАЗЧИК** просрочит более 30 (тридцати) дней платежи причитающихся сумм.

17.6. При отказе Дирекции "Безопасности и Качества" выдать протокол о проверке документов обе стороны не оплачивают возмещение или неустойки и контракт прекращается.

18. НЕПРЕОДОЛИМАЯ СИЛА

18.1. В случае если одна из сторон не может выполнить обязанности по настоящему контракту вследствие непредусмотренного или непредотвратимого события чрезвычайного характера, возникшего после заключения контракта и препятствующего его выполнению, она должна в 3-дневном сроке в письменной форме уведомить другую сторону об этом. Это событие должно быть подтверждено БТПП, в противном случае сторона не может ссылаться на непреодолимую силу.

18.2. Во время действия непреодолимой силы, выполнение обязанностей и связанные с ними встречные обязанности останавливаются. Сроки на выполнение продлеваются соответственно на срок действия непреодолимой силы.

18.3. Если непреодолимая сила будет существовать больше 30 /тридцати/ дней, любая из сторон может потребовать прекращения контракта.

19. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

19.1. Все споры, проистекающие из настоящего контракта или во время его выполнения, будут решаться переговорами между двумя сторонами. В случае если спор нельзя решить путем переговоров, они будут решаться согласно Болгарскому законодательству (Закону о госзаказах, Закону о задолженностях и налогах, Торговому закону, Гражданско-процессуальному кодексу и т.д.).

19.2. В случае возникновения спора между сторонами при толковании настоящего контракта необходимо соблюдать следующий приоритет документов:

- Контракт, подписанный сторонами;

случай на неисполнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на фактическите направени разходи, а така също и неустойка по т.16.2., но не повече от сумата определена в Раздел 2 на Основния договор, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** забави плащането на дължимите суми, повече от 30 (тридесет) дни.

17.6. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договора да бъде прекратен.

19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;

- Общие условия контракта;
- Техническое задание;
- Рабочая программа и Цена по контракту.

20. ОТВЕТСТВЕННОЕ ЛИЦО СО СТОРОНЫ ЗАКАЗЧИКА

20.1. **ЗАКАЗЧИК** обязан определить ответственное лицо по выполнению контракта. Ответственное лицо представляет **ЗАКАЗЧИКА** и организует работу по контракту со стороны **ЗАКАЗЧИКА**.

20.2. **ЗАКАЗЧИК** имеет право заменить ответственное лицо в любое время в сроке выполнения контракта. **ПОДРЯДЧИК** необходимо уведомить о замене в письменной форме.

21. ОТВЕТСТВЕННОЕ ЛИЦО СО СТОРОНЫ ПОДРЯДЧИКА

21.1. **ПОДРЯДЧИК** обязан определить ответственное лицо по выполнению контракта. Ответственное лицо представляет **ПОДРЯДЧИКА** и организует работу по контракту со стороны **ПОДРЯДЧИКА**.

21.2. **ПОДРЯДЧИК** имеет право заменить ответственное лицо в любое время в сроке выполнения контракта. **ЗАКАЗЧИКА** необходимо уведомить о замене в письменной форме.

22. КОММУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТОРОНАМИ

22.1. Коммуникация между сторонами осуществляется только между ответственными лицами. Если данное сообщение должно быть получено другим лицом, принимающим участие в исполнении со стороны **ЗАКАЗЧИКА** или со стороны **ПОДРЯДЧИКА**, коммуникация осуществляется посредством ответственных за контракт лиц.

22.2. Все сообщения, предупреждения и требования, связанные с выполнением контракта, которые обмениваются между **ЗАКАЗЧИКОМ** и **ИСПОЛНИТЕЛЕМ** действительны только если отправлены в письменной форме – лично, по почте (с уведомлением), телефаксом по адресу соответствующей стороны или посредством курьера против подписи принимающей стороны.

22.3. Действительные адреса, факс-номера сторон указываются в контракте. В случае если они не указаны в контракте действительными считаются адрес и факс-номер **ЗАКАЗЧИКА**, указанные в

- Техническое задание;
- Рабочая программа и Цена по договору;

20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, по пощата (с обратна разписка), телефакс на адреса на съответната страна или предадени чрез куриер, срещу подпис на приемащата страна.

22.3. Валидните адреси и факс номера на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

документации на участие в процедуре на възложение госзаказа, а адрес и факс **ПОДРЯДЧИКА** - указанные в его предложении.

22.4. Допускается неформальная коммуникация между сторонами типа телефонного разговора, электронного сообщения и тому подобное с целью облегчения работы. Неформальная коммуникация юридической стоимости не имеет и не считается официально принятой, если она не будет в письменной форме, указанной выше.

22.5. Коммуникация с иностранными **ПОДРЯДЧИКАМИ** осуществляется на болгарском языке. Перевод документов на болгарском языке будет за счет **ПОДРЯДЧИКА**.

22.6. **ЗАКАЗЧИК** в любое время выполнения контракта при проведении официальных и неофициальных разговоров и рабочих встреч имеет право потребовать переводчика с иностранного на болгарский язык если сочтет это необходимым, при этом **ЗАКАЗЧИК** не обязан оплачивать дополнительно за это.

22.7. Каждая из сторон имеет право потребовать первоначальную встречу до начала работ по контракту для уточнения требований к выполнению контракта, цели **ЗАКАЗЧИКА**, критериев для оценки выполнения контракта и планирования, выполнения и производства, которые должен осуществить **ПОДРЯДЧИКА**.

22.8. Если в ходе выполнения работ по контракту возникнут обстоятельства, требующие составление двустороннего коммерческого протокола, заинтересованная сторона отправляет другой стороне приглашение с указанием на место, дату и час встречи. Уведомленная сторона должна ответить в срок от трех дней после уведомления (датой уведомления считается дата входящего номера).

23. ЯЗЫК КОНТРАКТА

23.1. Контракт с местными **ПОДРЯДЧИКАМИ** изготавливается и подписывается на болгарском языке в двух единообразных экземплярах.

23.2. С иностранными **ПОДРЯДЧИКАМИ** контракт подписывается на болгарском языке, и на другом языке, если это упомянуто в контракте в двух единообразных экземплярах на каждом из языках. Если в

– посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация с оглед улесняване на работата като телефонен разговор, електронно съобщение и други подобни форми. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета, ако не е в писмената форма, определена по горе.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** по всяко време от изпълнение на договора при провеждане на официални и неофициални разговори и при работни срещи има право да изисква преводач от чуждия език на български, ако счете за необходимо, при това **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не е длъжен да заплаща допълнително за тези си искания.

22.7. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.8. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българския

текстах на различных языках существуют противоречия действительным считать болгарский текст, если в контракте не указано иное.

24. ИЗМЕНЕНИЯ В КОНТРАКТЕ

24.1. Согласно ст. 43, п. 1 Закона о госзаказах (ЗОП) Стороны по контракту не могут изменять или дополнять его.

ЗАКАЗЧИК:

АЭС «Козлодуй» ЕАД
3321 Козлодуй
БОЛГАРИЯ
тел/факс: +359/ 973/ 73530; 973/ 76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДС: BG 106513772

ЗАКАЗЧИК:

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

/ ДИМИТЪР АНГЕЛОВ /



ПОДРЯДЧИК:

НИЦ «Курчатовский институт»
пл. Академика Курчатова д.1
Россия, г. Москва, 123182
тел. (+7) 499 196-95-06; 499 196-61-72
E-mail: nrcki@nrcki.ru
ИНН: 7734111035
ИД: 2027734009015

ПОДРЯДЧИК:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ДИРЕКТОРА
ПО НАУЧНОЙ РАБОТЕ

/ ЭДУАРД ЛОБАНОВИЧ /



текст, освен ако не е определено друго в договора.

24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Съгласно чл. 43, ал. 1 от ЗОП. Страните по договор за обществена поръчка не могат да го променят или допълват.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

„АЕЦ Козлодуй” ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

/ ДИМИТЪР АНГЕЛОВ /



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

НИЦ “Курчатовски институт”
пл. Академик Курчатов, №1
Русия, гр. Москва, 123182
тел. (+7) 499 196-95-06; 499 196-61-72
E-mail: nrcki@nrcki.ru
ИНН: 7734111035
ИД: 2027734009015

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ЗАМЕСТИНИК-ДИРЕКТОР
ПО НАУЧНАТА РАБОТА

/ ЭДУАРД ЛОБАНОВИЧ /




“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Блок: 5, 6

Система: УС

Подразделение: ЕП-2

УТВЪРЖДАВАМ

И.Д.ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР: 

05 " II 2014 г. (ИВАН АНДРЕЕВ)

**СЪГЛАСУВАЛИ:**ДИРЕКТОР “Б и К”: 

06 " IV 2014 г. (ПЛАМЕН ВАСИЛЕВ)

ДИРЕКТОР “ПРОИЗВОДСТВО”: 

07 " IV 2014 г. (ЕМИЛИЯН ЕДРЕВ)

ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ№ 2014.30.06.УС.ТЗ.1277

ЗА: ИНЖЕНЕРНО-КОНСУЛТАНСКИ УСЛУГИ ПО НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКАТА ПОДДРЪЖКА ПРИ ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА БЛОКОВЕ 5, 6

Настоящото техническо задание съдържа пълно описание на обекта на поръчката и техническа спецификация съгласно Закона за обществените поръчки.

1. Предмет на дейността

Инженерно-консултантски услуги по научно-техническата поддръжка при експлоатацията на горивото на 5-ти блок, кампани 23-та, 24-та и 25-та и 6-ти блок, кампани 21-ва, 22-ра, 23-та и 24-та.

2. Обем на извършваната услуга

2.1. Оказване на консултантски услуги при решаване на текущи въпроси от експлоатацията на горивото на блокове 5, 6, при преход на мощност 104% и при преход на гориво ТВСА-12 посредством подготовка и изпращане на отговори и заключения в писмена форма на въпроси, изпратени от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД по телекс, факс, по пощата или електронната поща.




2.2. Консултации по разработването на картограмите на зареждане и неутронно-физичните характеристики на активните зони на реакторите на блокове 5, 6 на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и при преход на работа на мощност 104% и гориво ТВСА-12.

2.3. Извършване на независима проверка и експертиза на резултатите от неутронно-физичните пресмятания по обосноваване на избраните от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД схеми за презареждане на активната зона на блокове 5, 6 представени в Отчет с НФХ за всяка нова кампания. Предаване на официално становище (съгласувателно писмо) за приложимостта им и отчет с резултатите от извършената проверка.

2.4. Командиране на свои специалисти в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за извършване на необходимите услуги в рамките на договорен обем човекодни при необходимост.

2.5. Предоставяне на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на техническа справка за обема и техническото съдържание на извършените услуги.

2.6. Извършваните услуги не дублират дейностите, предвидени в лицензионен договор № 100/45046040/080505 от 12.04.2002 г. за предоставяне права за ползване на комплекса програми за неутронно-физични пресмятания КАСКАД, обучение и атестация за работа с комплекса.

3. Организация на работата

3.1. Приемане и контрол на работата ще изпълнява Управление "Е" чрез отговорно лице за изпълнение на дейностите по договора.

3.2. План за изпълнение на услугата

Изпълнението на услугите започва след сключване на договора за срок от 3.5 години и включва общо 7 (седем) презарядки на блокове 5 и 6 на "АЕЦ Козлодуй".

Дейностите, изпълнявани от АЕЦ, които влияят върху изпълнението на дейността от Изпълнителя, са:

3.2.1. Предоставяне на необходимите материали за оказване на консултантски услуги при решаване на текущи въпроси от експлоатацията на блоковете.

3.2.2. Разработване на картограмите за зареждане, пресмятане на неутронно-физичните характеристики на активните зони на реакторите на блокове 5 и 6 и предоставяне на Изпълнителя резултатите и входните данни, необходими за извършване на проверката.

3.3. Условия за изпълнение на услугата / работата

- Съгласно чл. 18 ал. 2 от "Наредба за осигуряване на безопасността на ядрените централи" компютърните програми и аналитичните методи, използвани при оценките на безопасността, трябва да бъдат верифицирани и валидирани (от Изпълнителя или авторите на съответния софтуер) за моделиране на реактори тип ВВЕР-1000. Доказателства, че неопределеността на резултатите е количествено

Андрей

- оценена и определена трябва да бъдат представени под формата на референции или отчети за верификация и валидация.
- Изпълнителят трябва да притежава верифицирана и валидирана библиотека с неутронно-физични константи за типовете касети, използвани на блокове 5 и 6 на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД с реактори ВВЕР-1000, тъй като библиотеката е неделима част от компютърните програми и аналитичните методи;
 - Изпълнителят трябва да разгледа поставените от "АЕЦ Козлодуй" въпроси съгласно т.2.1. от Техническото задание в течение на 30 календарни дни от датата на тяхното получаване (за оперативни въпроси в течение на 7 календарни дни) и да изпрати на "АЕЦ Козлодуй" своите анализи, забележки и предложения;
 - Изпълнителят трябва да проведе консултация на своя територия за специалистите по неутронно-физични пресмятания от отдел ЯГ и "ЕП-2" по отношение дейностите по т.2.1., т.2.2. и т.2.3. от Техническото задание, с времетраене до 10 работни дни, при необходимост и по искане на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД;
 - Изпълнителят трябва да представи съгласувателно писмо във връзка с дейностите по т.2.3. от Техническото задание, в срок до 10 работни дни след получаването на резултатите от неутронно-физичните пресмятания на "АЕЦ Козлодуй";
 - За резултатите от командироването на представители на Изпълнителя в "АЕЦ Козлодуй" за провеждане на консултации по технически въпроси се съставят протоколи, които се подписват от упълномощени представители на двете страни;
 - Условието за достъп на персонала на Изпълнителя в "АЕЦ Козлодуй" са съгласно *ДБК.КД.ИН.028/07 Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор*;
 - Представителите на Изпълнителя са длъжни да спазват правилата за вътрешния ред, безопасността на труда и противопожарната безопасност в "АЕЦ Козлодуй";
 - "АЕЦ Козлодуй" трябва да осигури на представителите на Изпълнителя, по време на изпълнението на дейностите описани в техническото задание, служебни помещения с необходимата офис-техника и средства за свързка, специално работно облекло и средства по техника на безопасността в съответствие с българските нормативни документи;
- 3.4. Критерии за приемане на работата
- Спазване на сроковете за извършване на работата;
 - Оформяне на документацията, съгласно изискванията на Програмата за осигуряване на качеството (ПОК) на проекта.



4. Документация

4.1. Документи, представени от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД

- Входни данни за анализ на текущи въпроси от експлоатацията на блокове 5, 6, за които "АЕЦ Козлодуй" иска разглеждане, анализ и съгласуване;
- Отчети с неутронно-физични характеристики за предстоящите горивни зареждания на реакторите на блокове 5 и 6.

4.2. Документи представени от Изпълнителя

- Калкулации, отчети, анализи;
- Други документи, собственост на Изпълнителя, които ще бъдат използвани при изпълнение на договора.

4.3. Отчетни документи

- Отговори, заключения, анализи и становища в писмена форма на въпроси от експлоатацията на блокове 5, 6, изпратени от "АЕЦ Козлодуй";
- Технически справки с независимите пресмятания и анализи на отчетите с неутронно-физични характеристики за обосноваване на избраните от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД схеми за презареждане на активната зона на блокове 5, 6;
- Протоколи от ЕТС, протоколи от работни срещи, протоколи с резултатите от анализите;
- Съгласувателни писма (официално становище за приложимостта на схеми за презареждане на активната зона на блокове 5, 6).

4.4. Ред за влизане в сила на документите.

- Представените технически отчети се приемат на ЕТС;
- Документите обосноваващи безопасността се представят на АЯР.

5. Осигуряване на качеството

5.1. Общи изисквания

- Изпълнителят да притежава сертифицирана система по качеството по ISO 9001:2008;
- Изпълнителят да разработи и представи Програма за осигуряване на качеството (ПОК) за дейностите в обхвата на настоящето ТЗ в срок до един месец след сключване на договора. Програмата подлежи на преглед и съгласуване от Възложителя и е предпоставка за стартиране на дейностите по договора. ПОК да се разработи по образец представен от Възложителя



- Представителите на Изпълнителя да имат съответните писмени правомощия за съгласуване на технически решения, технологии, програми, инструкции и други документи, свързани с изпълнението на обема работи, описан в т.2;
- Представителите на Изпълнителя при работа с технически документи да спазват установените в "АЕЦ Козлодуй" правила за работа с документи;
- Изпълнителят да представи референции за изпълнение на подобни дейности на посочените в т. 2.1 ÷ 2.3;
- Изпълнителят да определи отговорно лице за контакти при изпълнение на дейностите по т.2.1 ÷ 2.5.

5.2. Квалификация на персонала на Изпълнителя

5.2.1. Представителите на Изпълнителя трябва да притежават съответната квалификация и опит в изпълнението на неутронно-физични анализи.

5.2.2. Всички дейности, свързани с изпълнението на ТЗ трябва да бъдат извършени от квалифицирани експерти. Изпълнителят трябва да поддържа документация, доказваща квалификацията на експертите.

5.2.3. За изпълнението на дейностите по това ТЗ се изискват поне 4 опитни и висококвалифицирани специалисти в областта на неутронно-физичните реакторни пресмятания, при презареждане на активната зона на реактори ВВЕР-1000 и при работа на повишена мощност 104%.

6. Контрол от страна на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД

6.1. Инспекции и проверки на площадката

"АЕЦ Козлодуй" при необходимост има право да провежда одити на системата по качество на Кандидатите (одит от втора страна) при спазване изискванията на ДОД.ОК.ИК.049/02 "Организация и провеждане на одит на външни организации /одит от втора страна/". Кандидатите трябва писмено да гарантират съгласието си с това условие.

"АЕЦ Козлодуй" има право да извършва инспекции и проверки на дейностите извършвани на площадката. Кандидатите трябва писмено да гарантират съгласието си с това условие и да гарантират осигуряване на достъп до персонал, помещения, съоръжения, инструменти и документи, използвани от външните организации и техни под-изпълнители.

7. Прилагане на изискванията към под-изпълнители на основния изпълнител

Всички изисквания, поставени по-горе в това Техническо задание трябва да бъдат изпълнявани и от всички евентуални под-изпълнители на основния изпълнител по договора, в зависимост от дейностите които изпълняват.

Основният изпълнител по договора носи отговорност за контрол на качеството на работата на под-изпълнителите. При използване на под-изпълнители се назначава лице за контрол на качеството (супервайзор) от страна на основния изпълнител.





8. Организационни разпоредбени

8.1. Дейностите по изготвяне на отчетната документация (техническа справка за обема и техническото съдържание на извършените услуги) се считат приключени след преглед и приемане от страна на АЕЦ.

8.2. Командираните в Република България представители на Изпълнителя са длъжни да спазват изискванията на националното законодателство.



ГЛ. ИНЖЕНЕР ЕП-2: 

04.11.2019г.

/Я. Янков/



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
выполнения работ по теме:
«Инженерно-консультационные услуги по научно-технической поддержке
при эксплуатации блоков 5, 6» АЭС «Козлодуй»

№ п/п	Описание видов работ (этапов)	Необходимые человеко-месяцы (кол-во)	Отчетные документы
1	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблока 6 АЭС «Козлодуй» - 2015 г.	6,4	Техническая справка
2	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблока 5 АЭС «Козлодуй» - 2016 г.	6,4	Техническая справка
3	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблока 6 АЭС «Козлодуй» - 2016 г.	6,6	Техническая справка
4	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблока 5 АЭС «Козлодуй» - 2017 г.	6,6	Техническая справка
5	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблока 6 АЭС «Козлодуй» - 2017 г.	6,6	Техническая справка
6	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблока 5 АЭС «Козлодуй» - 2018 г.	6,6	Техническая справка
7	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблока 6 АЭС «Козлодуй» - 2018 г.	6,6	Техническая справка

Примечание:

1. Пункты 3, 4, 5, 6, 7 при эксплуатации блоков 5 и 6 при повышенной мощности (104 %).

Заместитель директора
по научной работе



Э.Ф. Лобанович

Исполнительный директор



Д. Ангелов

КАЛЕНДАРНЫЙ ГРАФИК

выполнения работ по теме:

«Инженерно-консультационные услуги по научно-технической поддержке при эксплуатации блоков 5, 6» АЭС «Козлодуй»

№ п/п	Описание видов работ (этапов)	Описание видов работ (этапов)
1	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5 и 6 АЭС «Козлодуй»	Отчетные документы передаются в течение 30 дней после завершения ППР 2015 г. на 6 блоке
2	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5 и 6 АЭС «Козлодуй»	Отчетные документы передаются в течение 30 дней после завершения ППР 2016 г. на 5 блоке
3	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5 и 6 АЭС «Козлодуй»	Отчетные документы передаются в течение 30 дней после завершения ППР 2016 г. на 6 блоке
4	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5 и 6 АЭС «Козлодуй»	Отчетные документы передаются в течение 30 дней после завершения ППР 2017 г. на 5 блоке
5	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5 и 6 АЭС «Козлодуй»	Отчетные документы передаются в течение 30 дней после завершения ППР 2017 г. на 6 блоке
6	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5 и 6 АЭС «Козлодуй»	Отчетные документы передаются в течение 30 дней после завершения ППР 2018 г. на 5 блоке
7	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5 и 6 АЭС «Козлодуй»	Отчетные документы передаются в течение 30 дней после завершения ППР 2018 г. на 6 блоке, но не позднее 31.12.2018

Заместитель директора
по науке



Лобанович

Исполнительный директор



Д. Ангелов

Приложение № 5
к Контракту
№ 252000013
от «03» 07 2015

ЦЕНОВАЯ ТАБЛИЦА

для выполнения работ по теме:

«Инженерно-консультационные услуги по научно-технической поддержке при эксплуатации блоков 5, 6» АЭС «Козлодуй»

№	Описание видов работ	Необходимые человеко-месяцы (кол-во)	Месячная ставка, EUR	Всего EUR
1	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5, 6 АЭС «Козлодуй», при работе блока на мощности 100 %	6,4	24770,00	158500
2	Инженерно-консультационные услуги при осуществлении эксплуатации энергоблоков 5, 6 АЭС «Козлодуй», при работе блока на мощности 104 %	6,6	25000,00	165000

Заместитель директора
по научной работе



Исполнительный директор



СПИСОК

специалистов НИЦ «Курчатовский институт», выполняющих работу по теме:

«Инженерно-консультационные услуги по научно-технической поддержке при эксплуатации блоков 5, 6» АЭС «Козлодуй»

№ п/п	Ф.И.О.	Должность	Стаж работы в НИЦ КИ	Образование
1	Семченков Ю.М.	Руководитель Комплекса	38	Высшее, МИФИ
2	Косоуров К.Б.	Руководитель отделения	37	Высшее, МВТУ
3	Жукова А.В.	Заместитель руководитель Комплекса по международным вопросам – ученый секретарь	10	Высшее, МГУ, к.ф.-м.н.
4	Жолкевич Е.А.	Заместитель исполнительного директора Комплекса	38	Высшее, МИФИ, Всесоюзная академия внешней торговли
5	Корнеев В.И.	Главный специалист	7	Высшее, МИХМ, Финакадемия, к.э.н.
6	Павлюк Д.В.	Начальник лаборатории	9	Высшее, МАИ
7	Сапрыкин В.В.	Заместитель начальника отдела	42	Высшее, МИФИ
8	Гагаринский А.А.	Начальник лаборатории	28	Высшее, МИФИ
9	Лизоркин М.П.	Начальник отдела	38	Высшее, МИФИ, д.т.н.
10	Суслов А.И.	Начальник лаборатории	33	Высшее, МГУ, к.ф.-м.н.
11	Калинушкин А.Е.	Начальник отдела	33	Высшее, МИФИ, к.т.н.
12	Шипков Л.К.	Начальник лаборатории	18	Высшее, МИФИ, к.ф.-м.н.
13	Коцарев А.В.	Начальник лаборатории	18	Высшее, МГУ
14	Мигло В.Н.	Начальник лаборатории	39	Высшее, МИФИ
15	Задонский Н.В.	Начальник группы	39	Высшее, МИНХ и ГП

№ п/п	Ф.И.О.	Должность	Стаж работы в НИЦ КИ	Образование
16	Зарицкий С.М.	Начальник отдела	37	Высшее, МИФИ, к.ф.-м.н.
17	Мильто Н.В.	Начальник лаборатории	18	Высшее, МИФИ
18	Конин Д.И.	Начальник группы	40	Высшее, МИФИ
19	Мильто В.А.	Заместитель начальника отдела	37	Среднее
20	Курченков А.Ю.	Ведущий научный сотрудник	27	Высшее, МИФИ
21	Астахов С.А.	Главный специалист	32	Высшее, МИФИ
22	Вознесенская Т.В.	Ведущий инженер	32	Высшее, МАДИ
23	Горбаев В.А.	Заместитель руководителя отделения	27	Высшее, МЭИ
24	Клибанова В.М.	Главный специалист	19	Высшее, МИЭМ
25	Гурина Г.В.	Ведущий инженер	25	Среднее
26	Колосова Т.С.	Главный специалист	22	Высшее, МИИТ
27	Иванова Е.Г.	Младший научный сотрудник	4	Высшее, МИФИ

Заместитель директора
по научной работе

Клибанович



Исполнительный директор

Д. Ангелов



Handwritten signature

Handwritten signature